

9l _`i g]j Y`≠b\U`hY. `>Yhnh`fY[]ghf]YfYb`i bX
J c fhY]`Y`g]W\ Yfb`°

9bhXYW_Yb`G]Y`X]Y`K Y`h`XYg`@_U`Zl » VU`g`]b`i: fUb_Yb`Ui Z
k k k "UbdZ]Z"]bZc`i`Gd]Y`VYf]W\hYž`GhUh]gh]_Yb`i bX`a Y\ f
k UfhYb`Ui ZG]Y`°

≠`XYf`X][]hU`Yb`K Y`h`XYg`@_U`Zl » VU`g`]b`i: fUb_Yb`Yf`ZbYb`g]W\
Z`f`X]Y`i: Ubgb`Yi Y`A`O[`]W\ _Y]hYbž`h]YZYfY`9]bV`]W_Y`]b`X]Y
gdUbbYbXY`K Y`h`]\fYf`HYUa`g`ni`VY`_ca`a`Yb`"8]Y`D`UhhZcfa
k k k "UbdZ]Z"]bZc`V]YhYh`i: i » VU`VY[Y]ghYfhYb`Y]bYb`fY]W\Yb`G\Uhn
Ub`≠Zcfa`Uh]cbYbž`X]Y`Y`XcW\`b]W\h`Z`f`Y`XYfa`Ubb`ni`[`Àb[`]W\
g]bX`"l`a`X]Y`j`c`gh`AbX][Y`6UbXVfY]hY`Ub`≠b\U`hYb`bi`hnYb`ni
_`ObbYbž`]gh`Y]bY`Y]ba`U][Y`FY[]ghf]Yfi`b[`b`chk`YbX]["8]Yg`ghY`h
Z`f`j`]Y`Y`Y]bY`_Y]bY`<`ØfXY`XUfž`XcW\`X]Y`J`c`fhY]Y`ž`X]Y`g]W\`XUfUi`g
Yf[YVYbž`g]bX`Yg`U`Ya`U`k`Yfh`"

6Y]`XYf`FY[]ghf]Yfi`b[`Ui`ZXYf`K`YVgY]hY`k`]fX`XYb`Bi`hnYfb`Y]bY
J]Y`nU`\`Ub`J`c`fhY]Yb`Ub[YVchYb`"Gc`_`ObbYb`Ub[Ya`Y`XYhY
A`h[`]YXYf`Ui`Z`Gd]Y`VYf]W\hY`ni`[fY]ZYbž`GhUh]gh]_Yb`Y]bgY\Ybž
gck`]Y`5fh]_Y`i`bX`5bU`mgYb`j`cb`YfZU`\fYbXYb`FYXU`hYi`fYb`YgYb`"
J`c`f`U`Ya`X]Y`XYhU]`Y]fhYb`GhUh]gh]_Ybž`k`]Y`Hc`fgW\`Ø`hnYb`]ghYbž
V]YhYb`Y]bY`k`Yfh]`c`Y`E`i`Y`Y`Z`f`X]Y`5bU`mgY`XYf`@Y]ghi`b[Yb`]YfYf
@]YV`]b[ggd]Y`Yf`"Ni`XYa`k`]fX`X]Y`≠hYfU`h]cb`X]YgYf`7ca`a`i`b]hm
[YZ`f`XYfh`8]Y`A`h[`]YXYf`\UVYb`X]Y`A`O[`]W\ _Y]hž`?ca`a`YbhUfY`ni
\`bhYf`UggYbž`6]XYf`\cW\`ni`UXYb`i`bX`]Yf`Gd]Y`Yf`ni`VYbchYbž
k`Ug`Y]b`gh`Af`_YfYg`; Ya`Y]bgW\UZhg[YZ`Ø`\`i`bX`Y]bY`]bhYbg]j`YfY
J`YfV]bXi`b[`ni`a`i`@_U`Zl » VU`Y`Yfa`O[`]W\h`"

J c fhY]`Y`XYf`5ba`Y`Xi`b[

8]Y`6YXYi`hi`b[`X]YgYf`D`UhhZcfa`i`[Y\`h`ØVYf`X]Y`fY]bY

≠Zcfa Uh]cbgj YfVfY]hi b['\]bUi g" 8]Y'A Ô['jW_X]h'ni f'HY]'bU\ a Y
Ub'; Yk]bbgd]Y'Yb'i bX'I a ZfU[Yb'YfÒZbYh'XYb'Bi hnYfb
ni gÅhñ]WXY'5bfY]nY""5i W_X'5_h]cbYb'XYf'K YfVYdUfhbYf'_ÖbbYb
Ui ZX]YgY'K Y]gY'[Ybi hnh'k YfXYbž'k Ug'X]Y'5hfhU_hj]]hÅh'XYf'GY]hY
k Y]hYf'ghY][Yfh"

9]b'_UfYf'<]bk Y]g'ZØf'U''Yž'X]Y'g]W_X'Yb'hgW_X]Y» Ybž'HY]'X]YgYf
; Ya Y]bgW_XUZh'ni 'k YfXYb.'8]Y'K Y]hYf[UVY'j cb'Ni [Ub[gXUHYb'Ub
8f]hñY'_Ubb'[fUj]YfYbXY': c'[Yb'\UVYbž'Y]bgW_X]Y» 'W_X'XYf
gcZcfh][Yb'GdYffi b['XYg'5VcbbYa Yb'hg"8]Yg'i bhYfghfY]W_X'h'X]Y
K]W_Xh][_Y]h]j cb'8UhYbgW_Xi hñ'i bX'dYfgÖb`W_XYb' ≠Zcfa Uh]cbYb']b
XYf'\Yi h][Yb'Cb'`]bYk Y'h"

9]b'k Y]hYfYf'nYb'hfU'Yf'5gdY_h'ZØf'X]Y'Bi hnYf']gh'X]Y': i b_h]cbU']hÅh
j cb' a Y]b'UbdZ]Z ""8]YgYg'dYfgcbU']g]YfhY'9f'YVb]g'ghY'h'g]W_XYfž
XUgg': Ub'g'bi f'X]Y' ≠Zcfa Uh]cbYb'Yf\U'hYbž'X]Y'ZØf'g]Y'j cb
≠hYfYggY'g]bX""8 Ug'ghY][Yfh'b]W_X'h'bi f'X]Y'6Ybi hnYfni Zf]YXYb\Y]hž
gcbXYfb'ZØfXYfh'Ui W_X'Y]bY'Yb[YfY'6]bXi b['ni ']\fYa
<Y]a Uhj YfY]b""8U'X]Y' ≠\U'hY'fY[Y'a Å»]['U_hi U']g]Yfh'k YfXYbž
V'Y]Vh'X]Y'7ca a i b]hm'ghYhg'Ui ZXYa 'bYi YghYb'GhUbXž'k Ug'X]Y
Gd]Y'Yž'Gd]Y'Yf'i bX'GhUh]gh]_Yb'VYhf]Zzh"

≠g[YgUa h'nY][h'X]Y'D'UhhZcfa ž'k]Y'k]W_Xh]['Yg']ghž'Y]bY'Yb[U[]YfhY
: Ub[Ya Y]bgW_XUZh]a '@c_U'Zi » VU''ni 'dZY[Yb'i bX'XYfYb
6YXØfZb]ggY'ni 'UXfYgg]YfYb""8i fW_X'FY[]ghf]Yfi b['i bX'U_hj] Y
HY]'bU\ a Y'_ÖbbYb': Ub'g'g]W_XYfghY''Ybž'XUgg'g]Y'b]W_X'h'bi f'dUgg]j Y
Ni gW_XUi Yf'g]bXž'gcbXYfb'U_hj] 'Ua ' ; YgW_XY\Yb'hY]'bY\ a Yb'i bX
Y]bYb'[Yk]ggYb'9]bZi gg'Ui ZX]Y'6Yf]W_XhYfghUhi b['i bX'X]Y
7ca a i b]hm'bY\ a Yb"

8YhU]`g

6Ygi W_XYb'G]Y'i bg'Ui Z.'b!U["XY